



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

州長 CUOMO 和 NYSCOPBA 主席 DONN ROWE 宣佈

批准紐約州與 NYSCOPBA 執法成員之間的合約

州長 Andrew M. Cuomo 和紐約州懲教人員與員警慈善協會(NYSCOPBA - New York State Correctional Officers and Police Benevolent Association)主席 Donn Rowe 今日宣佈批准紐約州與 NYSCOPBA 執法成員之間的合約。該合約已由 NYSCOPBA 成員投票表決通過，996 票同意，62 票反對。

依據該合約，2011-2013 年度將不加薪，確保不解雇工作人員，並提供與紐約州其他談判單位同等的健康福利。依據該合約，2014 和 2015 年加薪 2%，員工獲得 9 天削減赤字休假，並調整健康保險費。

「NYSCOPBA 以壓倒多數批准了該合約，這不僅確保了有競爭力的福利，並保護紐約州州民於執法機關的工作崗位，同時還有助於保障本周的金融未來，」州長 Cuomo 說。「透過繼續齊心協力，我們將克服目前的諸多金融困難並打造更強大的紐約州。恭喜 NYSCOPBA 成功批准該合約，同時感謝 Rowe 主席的英明領導。」

紐約州懲教人員與員警慈善協會(NYSCOPBA)主席 Donn Rowe 說：「我們的執法成員做著紐約州最危險的一些工作，卻從未過分苛求。該合約以壓倒多數通過可清晰地表明，該等成員亦認識到本周目前的經濟現狀。我讚賞州長 Cuomo 認可我們執法成員所從事的艱難工作，及他們每日為公眾所奉獻的寶貴服務。」

NYSCOPBA 代表 26000 多名紐約州雇員和安全服務部門的退休人員。該合約適用於沒有資格獲得仲裁服務的執法成員。

該協定遵循上一年議定的合約模式，包括：

- 2011-2013 年間不加薪，2014 和 2015 年加薪 2%。
- 依據該協定，2009-2010 年加薪 3%和 4%，與其他部門的模式相同；該等加薪先前係為州金融計劃預留。
- 一份金額為 1000 美元的留任獎金，在第三年支付 775 美元，第四年支付 225 美元。

- 削減赤字休假，本財政年度五天，下一財政年度四天，節省 430 萬美元；總削減天數來自於 2009-11 年的補發薪資。
- 從合約期限結束開始，雇員將分期獲得 4 天的補發薪資，每期金額相同。
- 補發薪資預定在下個財政年度分兩次發放。
- 將 9 級及以下等級的雇員的健康保險費繳款提高 2%，使之占個人保費的 12%和家庭保費的 27%，並將 10 級及以上等級的雇員的健康保險費繳款提高 6%，使之占個人保費的 16%和家庭保費的 31%。
- 一份健康計劃退出方案，這樣警員可以透過一名配偶/伴侶退出，加入到非州的健康計劃中。
- 對健康福利的所有調整（包括保費調整）將在合約期內節省 820 萬美元，並在 2016 年之後每年節省 200 萬美元。
- 一家勞工/管理委員會負責審查官員的所有請假，包括年假、私假、病假、勞工補償，及相關使用方式；將會向 NYSCOPBA 主席和 GOER 主管提供執行建議。
- 由於立法機構授權而采取關閉或者機構重組的管理決定、由於 SAGE 建議，或者由於州財政環境發生了重大或意料之外的變化所導致的裁員不受此裁員保護限制。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418